

**Hội thảo Phổ biến – Ngày 27/03/2014**  
**Bộ Kế hoạch và Đầu tư**

**Các Câu hỏi – Trả lời thường gặp**

Câu hỏi	Trả lời
Có giới hạn tài trợ tài chính từ dự án PPSSF cho từng dự án không?	Không – Không có giới hạn chi phí nào cho tiểu dự án đề xuất miễn là tiểu dự án đó hợp lệ để được nhận tài trợ PPSSF.
Việc phê duyệt Đề cương dự án (PO) có phải là một điều kiện để nộp Hồ sơ đăng ký dự án tài trợ từ PPSSF không?	Không. Hồ sơ đăng ký có thể được nộp vào bất kỳ thời điểm nào khi dự án đầu tư này nằm trong danh mục dự án trong kế hoạch của ADB. Các Hồ sơ đăng ký phải đính kèm một thư được ký bởi CQCQ (Bộ/UBND).  <b>KHÔNG</b> liệt kê các hoạt động được tài trợ bởi quỹ PPSSF ở phần 7 Các Hành động trước của PO. Các hoạt động được tài trợ bởi quỹ PPSSF là các hoạt động độc lập.
Các dự án thuộc Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội có hợp lệ đối với quỹ PPSSF không?	Có, miễn là (i) các dự án này được tài trợ bởi ADB và (ii) các tiểu dự án PPSSF đề xuất được lập kế hoạch dự kiến hoàn thành trước ngày 31/12/2019.
Trong trường hợp các dự án đô thị có sự tham gia của một vài tỉnh:  1. Chỉ cần nộp một Hồ sơ đăng ký cho tất cả các tỉnh có dự án, hay phải có một vài Hồ sơ đăng ký, mỗi Hồ sơ đăng ký cho một tỉnh.  2. Hợp phần xây dựng năng lực có được bao gồm trong tiểu dự án đề xuất không?  3. Thuế có thể được tài trợ thông qua quỹ PPSSF không?	Mỗi tỉnh cần nộp một Hồ sơ đăng ký.  Không. Nhóm tư vấn dự án PPSSF sẽ (i) cung cấp hỗ trợ cho các BQLDA trong việc chuẩn bị Hồ sơ đăng ký, tuyển chọn tư vấn theo hướng dẫn của ADB, và (ii) tiến hành các khóa đào tạo cho các CQCQ và các BQLDA về đấu thầu, thực hiện dự án và quản lý tài chính.  Không – các loại thuế của Chính phủ không được tài trợ thông qua quỹ PPSSF. Các loại thuế sẽ được tài trợ bởi nguồn vốn đối ứng của Chính phủ.
Có mối liên hệ nào giữa Quỹ hỗ trợ kỹ thuật chuẩn bị dự án (PPTA) và quỹ PPSSF không?	Một CQCQ được cung cấp quỹ hỗ trợ kỹ thuật chuẩn bị dự án (PPTA) để chuẩn bị dự án đầu tư vẫn hợp lệ đối với quỹ tài trợ PPSSF để chuẩn bị và khởi động dự án đó với điều kiện không có sự trùng lặp các hoạt động được tài trợ bởi 2 nguồn quỹ này.
Các hoạt động chuẩn bị được yêu cầu bởi Chính phủ cho các dự án cơ sở hạ tầng tài trợ bởi ADB là hợp lệ đối với dự án PPSSF có phải không?	Đúng – Bất kỳ hoạt động chuẩn bị nào (ví dụ POs) được yêu cầu cho quá trình xử lý và phê duyệt các dự án đề xuất tài trợ bởi ADB đều hợp lệ đối với dự án PPSSF.
Loại tiểu dự án nào là hợp lệ đối với khoản cấp phát	Về cơ bản quỹ PPSSF cần được tài trợ cho CQCQ

của PPSSF?	theo hình thức cấp phát. Tuy nhiên, đối với những dự án đầu tư tạo ra lợi nhuận, Chính phủ có thể quyết định cho CQCQ vay quỹ PPSSF. Quan điểm của ADB là quỹ PPSSF đều dựa trên cơ sở là tài trợ theo hình thức cấp phát cho tất cả các tiểu dự án bao gồm tiểu dự án đầu tư tạo ra lợi nhuận.
Thủ tục giải ngân cho dự án được thực hiện như thế nào?	<p>Thủ tục giải ngân sẽ được thảo luận thêm trên cơ sở chấp thuận tiểu dự án theo tài trợ PPSSF. Ba lựa chọn giải ngân có thể được xác định trước như sau:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thanh toán trực tiếp: hóa đơn từ tư vấn và nhà cung cấp được thanh toán trực tiếp bởi ADB thông qua Đơn xin rút tiền được lập bởi CQCQ/BQLDA có liên quan;</li> <li>2. Hóa đơn của tư vấn và nhà cung cấp được chi trả từ tài khoản tiền tạm ứng được quản lý bởi Bộ Kế hoạch và Đầu tư/BĐPDA sau khi nhận được đơn xin rút tiền của CQCQ/BQLDA có liên quan;</li> <li>3. Hóa đơn của tư vấn và nhà cung cấp được chi trả thông qua tài khoản tiểu dự án được quản lý bởi CQCQ/BQLDA có liên quan, các nguồn quỹ được cung cấp từ tài khoản tiền tạm ứng của Bộ Kế hoạch và Đầu tư/BĐPDA.</li> </ol>
Việc lập các điều khoản tham chiếu có thể được tài trợ thông qua quỹ PPSSF không?	Có – Bất kỳ hoạt động nào, bao gồm việc lập các điều khoản tham chiếu được yêu cầu để chuẩn bị dự án đầu tư của ADB liệt kê trong danh mục dự án trong kế hoạch của ADB đều hợp lệ đối với quỹ PPSSF.
Cơ sở cho việc lập dự toán chi phí được nêu trong Hồ sơ đăng ký là gì?	CQCQ cần thảo luận và thống nhất với Trưởng đoàn dự án khoản vay đầu tư của ADB về dự toán chi phí. Tương tự đối với kế hoạch đấu thầu được đính kèm trong Hồ sơ đăng ký.
Khi nào CQCQ nên thảo luận với Trưởng đoàn dự án khoản vay đầu tư của ADB về khả năng sử dụng nguồn quỹ PPSSF?	CQCQ cần thảo luận với Trưởng đoàn dự án của ADB ngay khi dự án được bao gồm trong danh mục dự án trong kế hoạch của ADB.